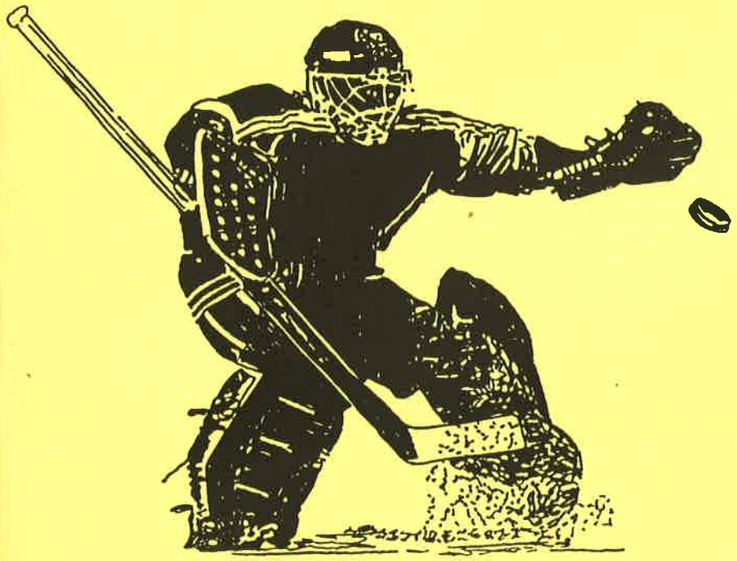
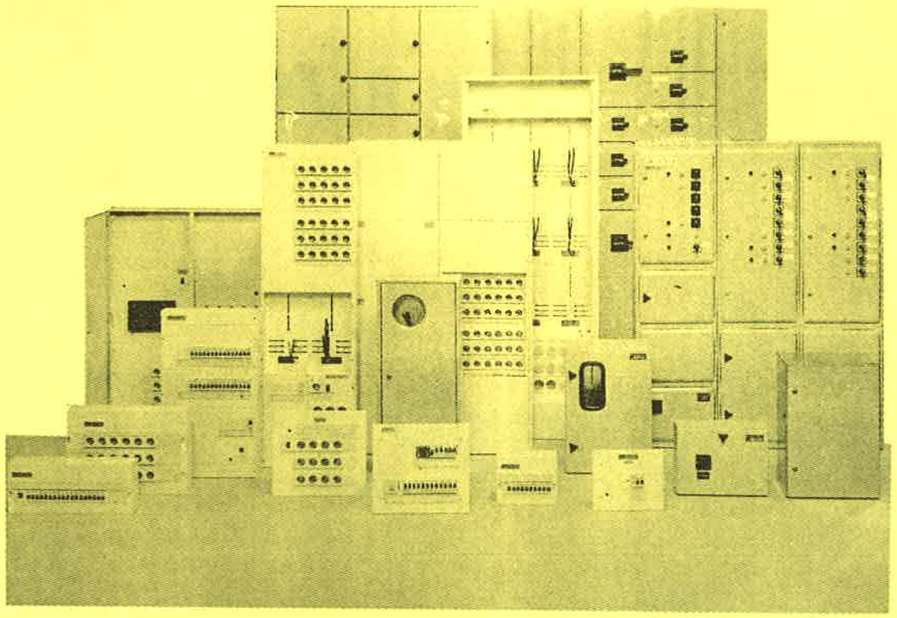
TOLKIS BOLLKLUBB

★★ 1989-90 ★★



OY K-O. JOHANSSON AB

KULLOONKYLÄ KULLOBY PUH 22172 TEL



Sähkövarusteen jakokeskusvalikoima

Sähkövaruste voi tänä päivänä tarjota 11 eri jakokeskusrakennetta nimellisvirta-alueella 25—2500 A ja kotelointiluokissa IP 20—IP 65:

Näillä rakenteilla pystytään kattamaan lähes kaikki pienjännitekeskuspuolen tarpeet sekä vakio- että tilaustyökeskusten osalta.

Rakenteet ajanmukaisia niin asennettavuudeltaan kuin muotoilultaankin. Yhdestätoista rakenteesta kahdeksan on kehitetty 80-luvulla. Kehittyneet tuotantomenetelmät ja osaava henkilöstö takaavat laadukkaat tuotteet ja hyvän palvelun.

- Teräslevykotelot ja keskukset (myös ruostumattomasta teräksestä); IP 44—IP 65; max I_e = 630 A (EO- ja CP-keskukset)
- Alumiinimittarikaapelit IP 34 (EA-keskukset)
- Teräslevykeskukset uppo- ja pinta-asennukseen IP 20—IP 30; max I_e = 630 A (ER-, ER-2000-, EP-, EPY-, EC- ja EU-keskukset)
- Pienjännitekojeistot; IP 30—IP 44; max I_e = 2500 A (OK- ja EDKK-keskukset)

ENSTO

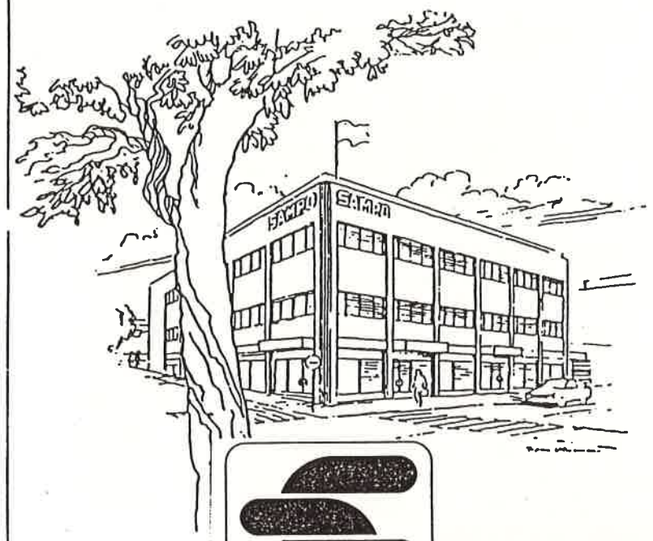
OY SÄHKÖVARUSTE AB

Insinöörinkatu 1, SF-50100 MIKKELI
puh. 955—18 311

ORDFÖRANDENS SPALT MÅRTEN HOLMSTRÖM

Då jag blickar tillbaka på den gångna säsongen kan jag kort konstatera att ingenting konkret ännu har hänt för att sportplansfrågan på vår ort skulle ha gått framåt. Vi får fortsättningsvis kämpa med bandylagets och fotbollslagens besvärliga träningsförhållanden. Därför vill jag rikta ett speciellt stort tack till dessa personer som trots alla besvär orkat kämpa sig till utmärkta framgångar.
För ishockeyns del har samarbetsavtalet mellan ishockey-föreningarna tillämpats beträffande våra år -73 födda juniorer som överförts till PHT medan det för våra år -75 födda juniorer inte kunde tillämpas emedan det skulle ha inneburit att framtidsutsikterna för dessa juniorer skulle ha blivit osäker. Efter förhandlingar med bl.a. representanter från Finlands Ishockeyförbund kunde vi enhälligt konstatera att gällande avtal bör preciseras betydligt för att det i framtiden skall kunna tillämpas. Detta har medfört att förhandlingar har inletts för att trygga ishockeyns framtid i bygden och även samtidigt sträva till att undvika konkurrens om spelarna då tillgången på spelare ändå tycks vara otroligt begränsad.
För att höja "kvaliteten" på spelarmaterialet har vi gått in i ett nytt tidevarv. Skolningen av våra tränare har varit mycket intensiv under den senaste tiden. En tränare har i år avlagt A-tränar examen samt fem personer C-tränar examen.
Dessutom har föreningen gått helhjärtat med i det landsomfattande skolningsprojektet, Nuori Suomi, som förutom mångsidig och systematisk träning även riktar in sig på frågor gällande uppfostring och uppförande. I dessa kurser har sammanlagt 11 personer deltagit, så jag vågar påstå att samtliga ungdomar är i synnerligen goda händer.
Till sist vill jag rikta ett stort tack till alla sponsorer samt all frivillig insats som gjort att vår förening nått den goda standard vi idag befinner oss på.

VARATTU



SAMPO

VAKUUTUS- ASIANTUNTIJA PORVOOSSA
Lundinkatu 14
puh. 143 722

FÖRSÄKRINGS- SPECIALISTEN I BORGA
Lundagatan 14
tel. 143 722

Kiitos tukijoillemme

POHJOLAN PARHAAT

pohjolan puutalo
oravainen
66800 Oravainen
Puh. (961) 350 287
HAE ESITE

TH CENTER
Teollisuustie 24
puh. 915-149 022
Avoinna: 8.30-17.00, la 9.00-13.00

ITÄ-UUDENMAAN
YMPÄRISTÖN HUOLTO OY
Porvoon mlk. Puh. 915-152 851
Auto 949 317 297

PUHEENJOHTAJAN PALSTA

MÅRTEN HOLMSTRÖM

Kuluneen kauden aikana ei ole mitään konkreettista tapahtunut urheilukenttä hankkeen eteenpäin viemisessä paikkakunnallamme joten samme edelleen painia jääpallo- sekä jalkapallojoukkueiden vaikeiden harjoitusolosuhteiden kanssa. Tämän johdosta haluan osoittaa erityisen suuren kiitoksen näille henkilöille jotka siitä huolimatta ovat jaksaneet taistella hyviin saavutuksiin.
Jääkiekon suhteen on seurojen välinen yhteistyösopimus sovellettu v. -73 syntyneiden junioreiden suhteen kun he siirtyivät edustamaan PHT:a. V. -75 syntyneiden junioreiden suhteen ei sen sijaan voitu noudattaa sopimusta koska se olisi selvästi vaarantanut tulevaisuuden näkymät näille pelaajille. Neuvottelujen jälkeen, joissa oli mukana edustajia Suomen Jääkiekkoliitosta, voitiin yksimielisesti todeta että voimassa oleva sopimusta täytyy huomattavasti tarkenta jotta sitä jatkossa voitaisi soveltaa. Tämän johdosta ovat neuvottelut alkaneet jotta saataisiin sopimus aikaiseksi jossa jääkiekon tulevaisuus olisi turvattu paikkakunnalla ja samalla pitäisi pyrkiä siihen ettei syntyisi kilpailutilannetta pelaajista koska saatavuus kuitenkin on äärimmäisen rajattu.
Pelaajien tason kohentamiseksi olemme siirtyneet aivan uuteen aikakauteen. Valmentajiemme koulutus on ollut erittäin tehokas viime aikoina. Yksi valmentaja on suorittanut A-valmentaja tutkinnon sekä viisi ovat suorittaneet C-valmentaja tutkinnon.
Tämän lisäksi seura on aktiivisesti ottanut osaa maanlaajuisen Nuori Suomi koulutusprojektiin jonka päämääränä on monipuolisen ja systemaattisten harjoitusten lisäksi antaa kasvatuksellista opetusta. Näitä kursseja ovat kaikkiaan yksitoista henkilöä käyneet joten uskallan väittää että kaikki nuoret jotka ottavat osaa meidän toimintaan ovat hyvissä käsissä.
Lopuksi haluan kiittää kaikkia jotka ovat antaneet meille rahallista tukea sekä niitä henkilöitä jotka vapaaehtoisella työllään ovat olleet mukana nostamassa yhdistyksemme siihen tasoon missä tänä päivänä olemme.

SHELL-NÄSI
Puh. 147 126
Pekka Hoikkala Oy
YÖTÄ PÄIVÄÄ KORTTI- JA SETELIAUTOMAATISTA
MUISTA MYÖS: — SHELL TMO, HELIX JA DIESEL T ÖLJYT
— SHELL HUOLTO
— PERÄVAUNUVUOKRAUS
— AVAINPALVELU

AVOINNA	ark	6.30 - 22.00
	la	7.30 - 19.00
	su	9.00 - 22.00
	huolto	8.00 - 17.00

Uusi

Silja

Hotelli

Ariadne.

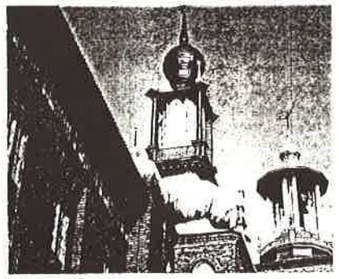
Meren

äärellä,

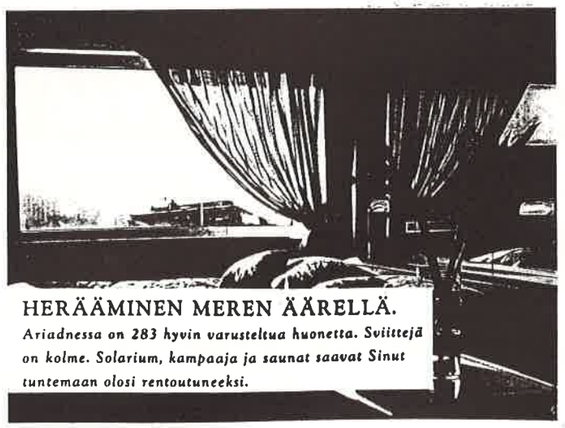
Tukholmassa.

VALKOISTEN LAIVOJEN SATAMASSA, *Värtanissa, Sinua odottaa uusin Silja-hotelli, Ariadne. Se helpottaa siirtymistäsi mereltä maihin ja päinvastoin. Hotellin ajanmukainen kokouskeskus sopii erinomaisesti niin pienille kuin suurillekin ryhmille ja Ariadnessa asut mukavasti myös perheesi kanssa.*

KOKOUS TUKHOLMASSA. *Ariadnen nykyaikaiset kokoustilat ovat korkeatasoisesti varustetut ja helposti muunneltavissa eri kokoisille ryhmille. Ylimmän kerroksen Sky-baari tarjoaa huikeat näköalat yli Värtanin lahden.*



KULTTUURIMATKALLE TUKHOLMAAN. *Suurkaupungin kulttuuritarjonta antaa hyvän syyn lähteä parin päivän virkistysmatkalle Tukholmaan. Konserteista, teattereista, museoista ja taidenäyttelyistä löydät kymmeniä hyviä syitä viipyä pitempään.*

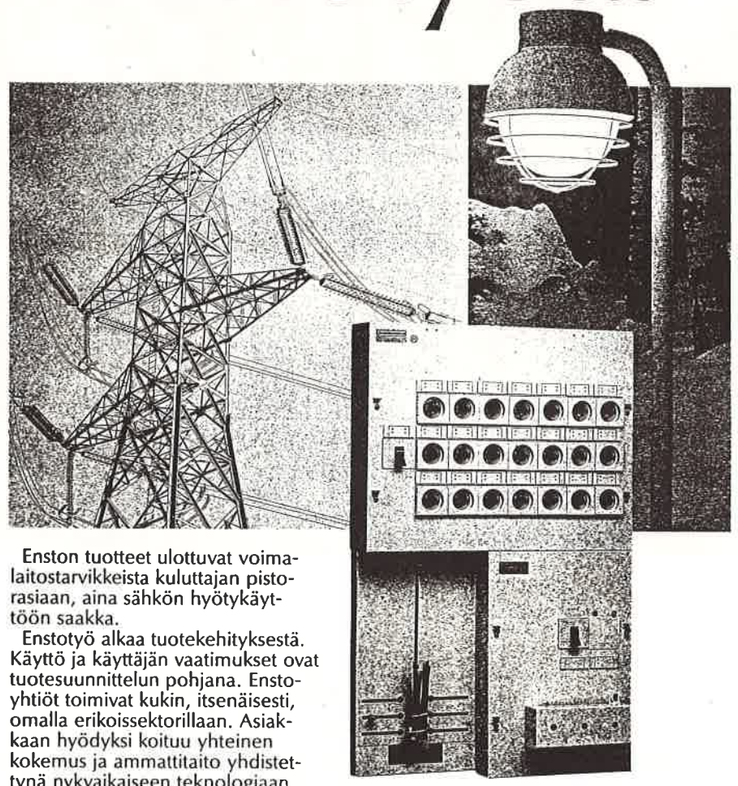


HERÄÄMINEN MEREN ÄÄRELLÄ. *Ariadnessa on 283 hyvin varusteltua huonetta. Sviittejä on kolme. Solarium, kampaaja ja saunat saavat Sinut tuntemaan olosi rentoutuneeksi.*

SILJA LINE

Varaa matkasi matkatoimistosta!
Saat matkasi nopeasti samaan hintaan matkatoimistostasi, jolla on suora yhteys Siljan varauskeskukseen.

Enstotyötä



Enston tuotteet ulottuvat voimalaitostarvikkeista kuluttajan pistorasiaan, aina sähkön hyötykäyttöön saakka.
Enstotyö alkaa tuotekehityksestä. Käyttö ja käyttäjän vaatimukset ovat tuotesuunnittelun pohjana. Ensto-yhtiöt toimivat kukin, itsenäisesti, omalla erikoissektorillaan. Asiakkaan hyödyksi koituu yhteinen kokemus ja ammattitaito yhdistettynä nykyaikaiseen teknologiaan.
Vain näin syntyy Enstotyötä.

Enstoarbete

Enstos produktsortiment omfattar allt ifrån kraftverksprodukter till armaturer och elvärmesystem.
Enstoarbete börjar med produktutveckling utgående från användning och behov. Ensto-företagen verkar självständigt inom sina egna specialområden. Kunden erhåller den gemensamma erfarenheten och yrkesskickligheten kombinerad med modern teknologi.
Endast så uppkommer Enstoarbete.

ENSTO ENSTO-YHTIÖT

C-75 SAKARI LUOTONEN

Kauteen 1989 - 1990 lähdettäessä on kyse SM-karsintasarjan pelaamisesta. Tavoitteen saavuttamiseksi vaaditaan monien asioiden omaksumista ja sääntöjen noudattamista niin kaukalossa kuin kaukalon ulkopuolellakin, ennenkaikkea se vaatii pojilta työtä.
ToBK:n vanhimpina junioreina olemme esimerkkinä seuran muille pelaajille. Teemme harjoituksissa kaikki mahdollisimman hyvin. Harjoitukset ovat yhtä tärkeitä kuin pelit, siellähän me opimme. Keskitymme aina hyvin niin harjoituksiin kuin peleihinkin. Kuuntelemme valmentajien ohjeita tarkasti ja kysymme jos jotain jää epäselväksi. Pelaamme peleissä laaditun taktiikan mukaan täysipainoisesti ja parastamme yrittäen.
Tulkaa mukaan kannustamaan ja nauttimaan hyvästä jääkiekkoilusta.

C-75 SAKARI LUOTONEN

Vid ingången till säsongen 1989 - 1990 är det fråga om spel i FM-kvalserien. För att nå målet är det många saker man bör omfatta och regler som man måste följa både i rinken och utanför rinken, framförallt fordras av pojkarna mycket arbete.
Som ToBK:s äldsta juniorer bör vi vara föreningens övriga juniorer till ett gott föredöme. Träningarna är lika viktiga som matcherna, där lär vi ju oss. Vi förbereder oss väl till såväl träning som match. Vi följer nogrant tränarens direktiv och vi frågar om någonting blivit oklart. Vi spelar matcherna enligt uppgjord taktik och vi försöker vårt bästa.
Kom med och stöda och njuta av god ishockey.

Saneeraus - Kimmo

Kimmo Järvinen
Tarmolankatu 24 A 3
06100 Porvoo
915/149 374

MAALAUS — MÅLERI

B. J. Sjöström

Karhitie 4 Harvvägen
Porvoo 06150 Borgå
Puh. 915-147 400, 949-491669

Aktuelle
Luontaispuoti
Välikatu 5 Puh. 131 581

NORDISKA TRÄHUS
— FÖR DITT BÄSTA

nordiska trähus
oravais
66800 Oravais
Tel. (961) 350 287
KOM OCH HÄMTA BROSCHYR
TH-CENTER
Borgå, Industrivägen 24, tel. 915-149 022

KAMPAAMO DAMFRISERING

Nette
RITVA NUORIVAARA
JEANETTE SULANDER

Puh. Tel. 24311 06750 Tolkkinen Tolkis

MASKE
MAANSIIRTO KEKKONEN
Haikkoo 39 F
06400 PORVOO
Puh. 915/154 111

D-77 STIG LÖKFORS

Tolkis Bollklubb 77:or inleder nu sin fjärde säsong i distriktserien och denna säsong är betydligt intressantare än de tidigare. Laget, som idag består av tjugoen spelare, deltar i den såkallade konstisserien vilket betyder att seriematcherna börjar redan i medlet av november. Först spelas en enkel grundserie varefter de fem bästa spelar en övre slutserie och de fem övriga en nedre slutserie. Vårt mål är förstås att nå den övre slutserien och för att vi skall nå dit behöver vi, förutom en stark insats av våra pojkar, ett starkt publikstöd.
Till slut vill jag tacka våra sponsorer och pojkarnas föräldrar för utan Ert stöd är det omöjligt att upprätthålla denna verksamhet.

Vi ses i Kokonhallen!

D-77 STIG LÖKFORS

Tolkis Bollklubbenin 77:t aloittavat neljännen kautensa piirisarjassa ja kausi tulee olemaan huomattavasti mielenkiintoisempi kuin aikaisemmin. Joukkue, jossa tänään pelaa kaksikymmentäyksi poikaa, osallistuu niin sanottuun tekojääsarjaan joka merkitsee että sarjapelit alkavat jo marraskuun puolessavälissä. Ensin pelataan yksinkertainen alkusarja ja tämän jälkeen viisi parasta pelaavat ylemmässä loppusarjassa ja muut viisi joukkuetta pelaavat alemmassa loppusarjassa. Tavoitteenamme on tietysti ylempi loppusarja mutta jotta tavoite saavutettaisiin tarvitsemme, poikien voimakkaan panoksen lisäksi, tukea myös yleisöltämme.
Lopuksi haluan kiittää sponsoreitamme ja poikien vanhempia sillä ilman Teidän tukea olisi mahdotonta ylläpitää tätä toimintaa.

Tapaamisiin Kokonhallissa!

I C-75 laget spelar:

SAKARI AAVIKKO
CAY BLOMQVIST
OLIVER BOIJERS
HARRI EHANTI
JAN EK
MIKAEL FORSELL
JONI HENKOLA
JANI HOLMI
JARI HOLSTEIN
THOMAS HOLMSTRÖM
PETRI KIISKINEN
PETRI KITULA
THOMAS KRISTEN
SAMI KUMPULAINEN

C-75 joukkueessa pelaavat:

TUOMAS LUOTONEN
JUKKA MARKKULA
JANI MARTTINEN
JUSSI MUSTONEN
OTTO RÄSÄNEN
ANDERS SJÖHOLM

I D-77 laget spelar:

MIKAEL ANDERSSON
MAGNUS GUSTAFSSON
MERKA HAUTALA
ARTTU HIRVONEN
JARNO HUITILA
NIKLAS HÖGSTRÖM
JANNE IKONEN
PASI JOHANSSON
ARI JÄRVINEN
TOMAS JÄRVINEN
JARI LAMPINEN
TONY LÖKFORS
MIKKO MARKKANEN
ARTO MIETTINEN
ANDREAS NYMAN
JESPER NYMAN

D-77 joukkueessa pelaavat:

LASSE OJA
TONI RAATESALMI
TATU REUNAMA
MIKKO SORVALI
MIKKO SÄYNÄVÄJÄRVI
PETRI TAURIAINEN
TEEMU VIRTANEN

I E-78 laget spelar:

PASI BJÖRK
MATS-OLOF GUSTAFSSON
TONI IMMONEN
JUSSI JESKANEN
TEEMU JUUTINEN
JUKKA-PEKKA JÄPPINEN
JANI JÄRVINEN
PETRI KAUHANEN
MIKA LAITINEN
JARI LEHTONEN
VILLE LINDSTRÖM
TOMI LUOTO
KARO MALMIVAARA
MIKA MARTTINEN
JUHA PALDANIUS
JANNE RANTALA

E-78 joukkueessa pelaavat:

LASSE RISKI
MIKKO RUOHIO
IMMO STAMMAIER
JAN STENBÄCK
JOHAN SUND
JANI TERVONEN
JUHA TOIVIAINEN

I E-79 laget spelar:

RICKHARD AHLBERG
ANTTI ANSAS
MARCUS BACKLUND
KIM EKHOLM
JAN ERIKSSON
PATRIK FORSBERG
EERO HEIKKINEN
PETTERI HEIMAN
TUUKKA HEIMAN
JOHNNY HOLMSTRÖM
MIKO HYTÖNEN
KIM HÖGSTRÖM
TOMMY HÖGSTRÖM
ILKKA JÄRVINEN
MIKA JÄÄVAARA
MIKA KYLMÄMAA
VILLE LINDHOLM
RASMUS LINDQVIST

E-79 joukkueessa pelaavat:

JOHAN MARJAMAA
MIKA MUHONEN
SAMI RYYNÄNEN
RANDY SKOG
CHRISTIAN SUONIEMI
PANU TAURIAINEN
MIKA TOIVANEN
PETER TUKIAINEN
ALEXANDER TURUNEN

I F-81 laget spelar:

PETER ANDERSSON
MARKO AHONEN
NIKO BÄCKLUND
MIKA GREK
JENNI HEIMAN
TURKKA HIRVONEN
JOAKIM KARLSSON
HARRI KAUHANEN
TOMMI KINNUNEN
ANNA LINDH
JENS LINDH
ANNA MANSNER
JANNE MANSNER
TONI MEYER
PETRI MÄKI
JANI-PETRI PAJU

F-81 joukkueessa pelaavat:

TOMI PETTERSSON
HENRI SIMONEN
GREGER SJÖSTRÖM
PETTERI SOINSAARI
STEFAN TRÄSKELIN
JANI VALTONEN
JUKKA VALTONEN

ITÄ-UUDENMAAN
LÄHIVAKUUTUS
ÖSTRA NYLANDS
LOKALFÖRSÄKRING
Vaihde (915) 170 666 Växel

KOTIKENTÄLLÄ
Piispankatu 30 A, 06100 PORVOO 10

PÅ HEMMAPLAN
Biskopsgatan 30 A, 06100 BORGÅ 10

Porvoon
LVI-ASENNUS
Näsintie 25, 06100 PORVOO, ☎ 173 366

INSINÖÖRITOIMISTO PAASIO OY
MICROMOUNTING OY

Rakennuskonsultti Söderholm & Blomqvist Jokikatu 5 06100 Porvoo Puh. 915-144 403, 949 491 830

KALUSTEMAALAUS SL

Suomenkylä 30

Puh. 171677

E-78 MARKKU HAUTALA

Toista pelikauttaan aloittava joukkue on nyt voittanut toiminnan alun käynnistysvaikeudet. Joukkue on saannut muutaman uuden pelaajan mukaan ja koko on tällä hetkellä 22.
Joukkueen toimihenkilöpuoli on saannut kaikki toimimaan ja onnistumaan jotta pelaajilla olisi mahdollisuus harrastaa tätä lajia. Joukkueen pelaajilla on jo takanaan vuosia kestänyt pelaajaura muissa joukkuelajeissa. Tämä mahdollistaa ja antaa nuorillemme kokemuspiiriä ja tietoa eri lajeista.
Harjoitusottelussa voimme paneutua jo jääkiekon omiin lajiominaisiin harjoitteisiin. Henkilökohtaisen tekniikan kohottaminen ja peliin kuuluvan liikkumisen opettaminen ovat harjoiteltavina. Kilpailullisena tavoitteena olemme asettaneet viime vuoden 4 sijan parantaminen.
Taustat on kunnossa tehkäämme me valmentajat ja te pelaajat parhaamme jotta voitollisiakin hetkiä voimme kokea.
Olemme kunnossa. Sarjat ja turnaukset voivat alkaa.

Vetäjät: Keijo, Markku ja Kimmo.

E-78 MARKKU HAUTALA

Då laget nu börjar sin andra spelsäsong har verksamhetens startproblem avklarats. Laget har fått några nya spelare och består nu av 22 spelare.
Lagets funktionärer har fått allt att löpa så att spelarna har möjligheter att utöva denna gren. Lagets spelare har redan flera års erfarenhet av lagsport i andra grenar. Det här möjliggör och ger våra ungdomar rutin och kunskap om de olika grenarna.
I träningmatcherna kan vi nu sätta oss in i dem för ishockeyn uttänkta träningsfigurerna. Förbättra den personliga tekniken och den till spelet hörande rörligheten bör tränas. Vårt tävlingsmässiga mål är att förbättra vår 4 placering från ifjol.
Allt är under kontroll bara vi tränare och ni spelare gör ert bästa så att vi också får uppleva vinster.
Vi är i form. Serien och turneringarna kan börja.

Dragarna: Keijo, Markku och Kimmo.

TOLKIS TAXI

HENRIKSSON KURT & TOM

puh. **24489** tel.

RAKENNUSPALVELU

R.JOHANSSON Ky

06750 TOLKIS

Tel. 24 514 949 493011

PTH

Porvoon Tako ja Hitsaus
Mestarintie 5
06100 Porvoo

☎ 915-170577

LEIKKAA IRTI!

TÄLLÄ ILMOITUKSELLA
SAAT - 10 %

Lundinkatu 7, 06100 PORVOO

KLIPP UT!

MED DENNA ANNONS
FÅR DU - 10 %

Lundagatan 7, 06100 BORGÅ

LUONTAIS-TUOTTEITA **Mesikkä** NATUR-PRODUKTER

PIPSAN GRILLI

Puh. 153 777

ma - to 16,00 - 23,00
pe - la 16,00 - 01,00
su 12,00 - 23,00

PORVOO BORGÅ

MOTORBIKE
PUH 915-144 800 TEL

norpe
Kalustenäyttely — Möbelutställning
PUH. 915-131 100 TEL.

LAAKERIPESÄ
LAGERHUSET
PUH. 915-130 944 TEL.

Cloetta
PUH 915 144 166

CEL LINDGREN
PUH 915-172 244 TEL
TELEX 1781 CEL SF

METALLITYÖLIIKE — METALLVERKSTAD

TOM NYBERG KY. KB.

06750 Tolkkinen — Tolkis Puh. 24 575 Tel:

KODDERVIKIN LÄHIKAUPPA

KODDERVIKENS NÄRBUTIK

Puh. 24468 Tel.

Maukkaita ruoka-annoksia
Gammelbackassa

Cafe creperie

Palvelemme joka päivä 9–21
Puh. 155 360

GAMMELBACKA

TAXI

☎ 155 001

POKO

Aleksanterinkatu 17
06100 PORVOO 10
Puh. 171 920

PORVOON VALOKOPIOLAITOS KY

-GROUP

OY PARTLINE AB

– RASKAAN KALUSTON VARAOSIEN ERIKOISLIIKE –

Pajatie 3, 06150 PORVOO
Puh. 915-131119, 146208

AIOTKO TAPETOIDA?
Meiltä

TAPETIT

huippuedullisesti

PAPERI- VINYYLI- TEKSTIILI- JA KOSTEAAN TILAAN

MN-TAPETTI

Rihkamak. 10, Porvoo
(Alkoa vastap.)
147 111 Av: ark. 9–17, la 9–13.

Ky Porvoon Lakritsi
Borgå Lakrits Kb.

PORVOON MLK BORGÅ LK

Hyvää ruokahalua!

Ravintola LÄHIPESÄ

Gammelbackan liikekeskus, Puh. 152 122

Palveluksessanne LÄHIPIDOT – olkaa hyvä

Gamri Oy, Porvoon mlk.
puh. 152 122

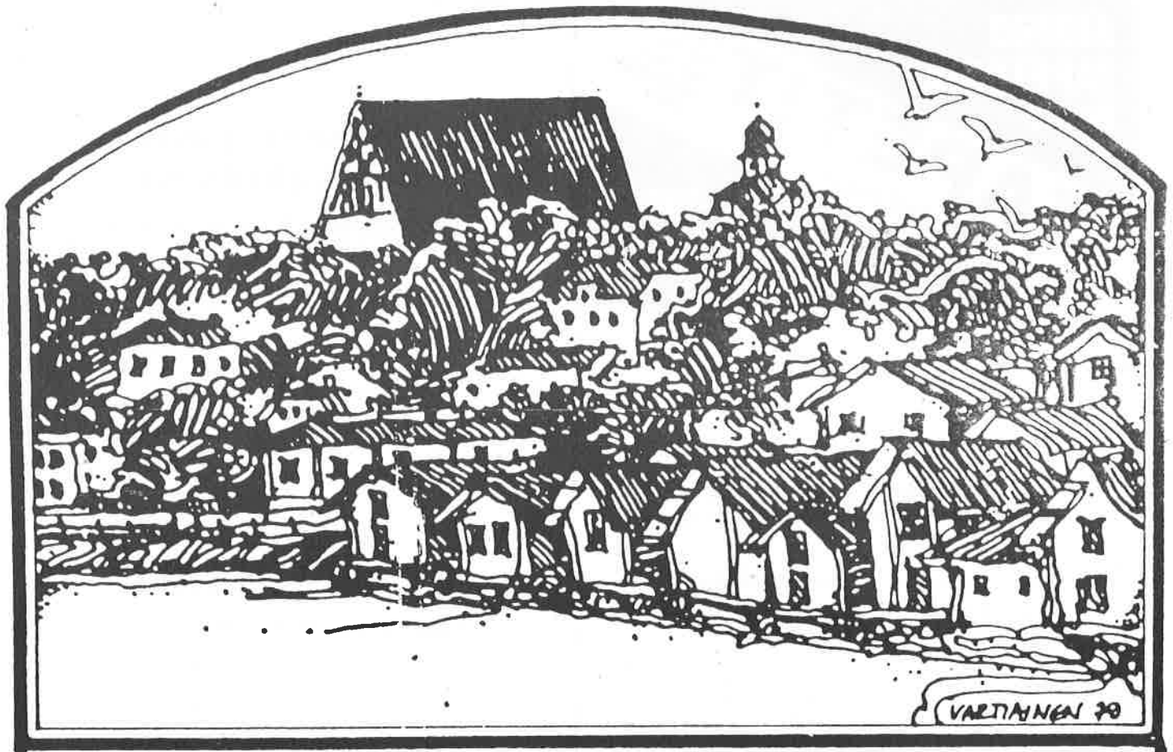
T. ÅKERMAN

Grävning o. traktortransport

06100 Borgå Sommargård
Tel. 171 694

a.b. Arthur Lindfors o.y

Porvoo 915 - 170 515 Borgå



PORVOOLAISTA PANKKIPALVELUA
BANKSERVICE I BORGÅ

Itä-Uudenmaan Osuuspankki
Östnylands Andelsbank
Kansallis-Osake-Pankki
Porvoon Osuuspankki
Porvoon Säästöpankki
Sparbanken i Borgå
Postipankki
Postbanken
Suomen Työväen Säästöpankki
Finlands Arbetarsparbank
Suomen Yhdyspankki
Föreningsbanken i Finland

E-79 JYRI HEIMAN

Den gångna säsongen är förbi. Vintern var dålig, och vi var helt beroende av vädrets makter. Nu verkar allt vara bra, is finns, några nya spelare, goda sponsorer och i februari 1990 en kombinerad skid- och spelresa till Mora i Sverige.
Pojkarna jämte föräldrar deltar ivrigt i verksamheten.
Uppflyttningen till distriktets I-zon på våren gick lätt.
Denna säsong innebär därmed att matcherna blir betydligt mera jämna och spännande.
Gruppens hälsotillstånd är gott och träningarna inleddes redan i augusti. Isträning, torrträning samt simning utgör stommen för vårt veckoprogram.
Vi måste också se till att tiden räcker till för skolarbetet samt annan sport liksom även tid för lek hemma.
Vår strävan är att göra träningarna intressanta och inte "bränna" slut pojkarna så att ishockeyspelande liksom även annan sportutövning skall fortsätta ännu efter puberteten.

E-79 JYRI HEIMAN

Kulunut kausi on päättynyt. Talvi oli huono. Olimme kokonaan säiden armoilla. Mutta nyt näyttää taas kaikki hyvältä - on jäätä, muutamia uusia pelaajia, hyvät sponsorit ja helmikuussa yhdistetty hiihto- ja pelimatka Ruotsin Moraan.
Pojat ja vanhemmat ovat innokkaina mukana touhussa.
Nousu keväällä piirin ykköslohkoon tuli helposti.
Tasaisempia ja jännittävämpia otteluita on varmasti luvassa tällä kaudella.
Ryhmän terveydentila on hyvä ja harjoitukset alkoivatkin jo elokuussa.
Jääharjoitus, kuivaharjoitus ja uinti ovatkin kuuluneet jokaviikkoiseen ohjelmaamme.
Täytyy nyt myös löytää aikaa koululle ja muullekin urheilulle ja leikinomaiselle touhulle kotona.
Pyrkimyksemme on tehdä harjoitukset mielekkäiksi, eikä polttaa poikia loppuun, että jääkiekon pelaaminen ja muu urheileminen jatkuisi myös murrosiän jälkeenkin.

Keittiö elämää varten

Käyttääkö haluat vai näyttää? Domus-keittiö on tehty molempia varten. Ja huomioon on otettu niin uudet kuin uudistettavatkin, pienet ja suuret, perinteiset ja modernit keittiöt. Jokainen meistä haluaa omanlaisensa keittiön. Viihtymistä varten niin kotitöissä kuin leppoisassa oleskelussa. Siksi Domuksella on niin monta mallia. Ja vielä lähes rajaton värien vapaus. Syvenny kuviin, yksityiskohtiin, tunnelmien vaihteluun. Varmana siitä, että jokaisen kauniin kuoren alla on pettämätöntä Domus-laatua.

Laadukkaat Domus-kalusteet ovat VTT:n tutkimat ja testaamat SFS-standardin mukaiset

LAGLEDARE OCH TRÄNARE I TOLKIS BOLLKLUBBS ISHOCKEYLAG OCH BANDYLAG SÄSONGEN 1989-1990

C-75

Lagled./Joukk.j.	Ulf Sjöholm	24 809
Tränare/Valment.	Sakari Luotonen	152 355
	Tuomo Marttinen	149 420
	Bertel Kristen	155 318

D-77

Lagled./Joukk.j.	Stig Lökfors	24 588
Tränare/Valment.	Timo Lindqvist	24 702
	Reijo Hölttä	155 916
	Martti Ampuja	154 613

E-78

Lagled./Joukk.j.	Esko Malmivaara	153 933
Tränare/Valment.	Keijo Immonen	155 218
	Markku Hautala	143 151
	Hannu Purmonen	170 188

E-79

Lagled./Joukk.j.	Mårten Holmström	24 668
Tränare/Valment.	Jyri Heiman	29 303
	Bengt Eriksson	143 017
	Seppo Toivanen	152 279

F-81

Lagled./Joukk.j.	Mia Tallsten-Lindh	22 660
Tränare/Valment.	Risto Ahonen	143 771
	Rainer Andersson	123 693
	Johnny Jaakkola	152 644
	Magnus Mansner	24 224

BANDY

Lagled./Joukk.j.	Rune Högström	24 214
Tränare/Valment.	Peter Virtanen	24 727

DOMUS®
Keittiöt ♥ Ikkunat

K-RAUTA-JÄRN
M. TOIVONEN OY · PORVOO-BORGÅ ☎ 146 266

K-RAUTA K

FRÅN SPECIAL-AFFÄRENS
STORA URVAL

TAPETER
Toppen förmänligt

PAPPERS-
VINYL-
TEXTIL-
OCH VÅTRUMS

MN-TAPET
Krämaregatan 10, Borgå
(mittemot Alko)
147 111 öppet: 9-17, lö. 9-13

TERVETULOA
PISTÄYTYMÄÄN!

- ALA CARTE ANNOKSIA
- PIKKULÄMPIMIÄ
- IRTOJÄÄTELÖÄ ym, ym.
- KABINETTI VARATTAVISSA

KAHVILA RAVINTOLA
LÖNNFORS
Linnankoskenk. 2–6 (Uimahalli)
☎ 915-146 065
Avoinna: Ark. 6.30–20.30, lau 10.00–18.00,
su 12.00–18.00

ETS
ENROTH TRANSPORT SYSTEM
● HUOLINTAA ● TULLAUKSIA
● KANSAINVÄLISIÄ KULJETUKSIA
Yrittäjänkatu 4 Företagargatan
131266

SKV
SÄÄSTÖPANKKIEN
KIINTEISTÖNVÄLITYS LKV OY
avaa oven parempaan asumiseen

Mannerheiminkatu 16 PORVOO- BORGÅ Mannerheimgatan 16
puh. (915) 144 500 tel.

Säästöpankintalo SIPOO - SIBBO Sparbankshuset
puh. (90) 231 282 tel.
(90)232 133

SFF
SPARBANKERNAS
FASTIGHETSFÖRMEDLING AFF AB
öppnar dörren till bättre boende.

F-81 Mia Tallsten-Lindh

F-81, det yngsta laget i Tolkis Bollklubb, med massor av entusiasm och stora drömmar om framgång i framtiden. Det viktigaste för oss för tillfället är att lära oss stå på skridsko.
Att vara 6, 7 eller 8 år och kunna stå på skridsko samt att vara med i ett ishockeylag är någonting att vara stolt över. Att ha mamma eller pappa med vid rinken är det bästa.
- Att kunna visa hur duktig jag är.
I F-81 laget finns det 28 spelare, varav 18 barn är 1981 födda, 4 är 1982 födda och de övriga fyra små 6 åringar. I laget finns även tre flickor, som tycker att ishockey är toppen.
På is har vi fått träna en gång i veckan sedan augusti månad, vilket har gjort att alla har kunnat förbättra sin skicklighet på skridsko. För att göra träningen av snabbhet, presision och uthållighet mera omväxlande har vi för avsikt att under våren utöka våra träningspass med gymnastik och olika bollspel. Även Uusimaa-tidningens Korttelipallo turnering kommer att hålla oss aktiva under sommarmånaderna. I januari kommer vi att spela våra första matcher, vilket vi med spänning ser fram emot. Alla i laget skall få vara med och kämpa för Tolkis Bollklubb. Vårt följande mål är Uusimaa-tidningens Korttelikiekko-turnering. Före säsongavslutningen skall vi ordna en egen turnering med inbjudna lag. Vi önskar klara oss fint i vår egen turnering både som lag och arrangör.
Föräldrar ställ upp! En lyckad turnering ger oss en god start för följande säsong.
F-81 laget har goda förutsättningar att klara sig fint under den kommande säsongen. I laget finns 28 entusiastiska barn, som har minst lika entusiastiska tränare.
Vårt lags tränare har under hösten deltagit i både av ishockeuförbundet och av SVUL ordnade kurser för tränare av juniorer. Dessa kurser har givit både goda råd och konkreta träningsprogram anpassade för barn i 7 - 8 års ålder.

Vårt motto för säsongen är DET ÄR ROLIGT ATT VARA TILLSAMMANS OCH ATT SPELA ISHOCKEY.

F-81 Mia Tallsten-Lindh

F-81 nuorin joukkue ToBK:ssa joka on täynnä innostusta ja haaveita jotta heistä tulisi menestyvä joukkue tulevaisuudessa. Tärkein seikka tällä hetkellä on oppia kunnolla luistelemaan.
Kun pelaaja un 6-, 7-, tai 8-vuotias ja osaa luistella, puhumattakaan että saa olla mukana jääkiekkojoukkuessa onkin jokaisen pelaajan ylpeys. Kun äiti ja isä vielä on mukana kaukalon vieressä onkin parasta. - Voidakseen näyttää miten taitava olen.
F-81 joukkuessa on 28 pelaaja, joista 18 ovat syntyneet 1981, 4 vuonna 1982 syntyneitä ja loput neljä 6 vuotiaita. Joukkueessa on myös kolme tyttöä joiden mielestä jääkiekko on huippu.
Olemme harjoitelleet jäällä kerran viikossa, elokuusta lähtien, mikä on osoittanut että kaikki ovat parantaneet luistelutaitonsa. Saadaksemme joukkueeseen enemmän nopeutta, taitavuutta sekä kestävyyttä meillä on tarkoitus lisätä harjoitusten määrää keväällä ottamalla mukaan myöskin voimistelua sekä erilaisia pallopelejä. Myöskin osallistuminen korttelipalloon pitää meidät aktiivisina myöskin kesäkuukausina. Tammikuussa on ensimmäiset sarjaottelut, joita odotamme jännityksellä. Kaikki pelaajat saavat olla mukana taistelussa ToBK:n puolesta.
Seuraavana on korttelikiekko vuorossa ja ennen kauden päättämistä on tarkoitus järjestää oma turnaus. Toivomme pärjäävämme hyvin oman turnauksemme kanssa, sekä peleissä että turnauksen järjestelyissä.
Vanhemmat, ottakaa osaa!
Onnistunut turnaus tietäisi hyvää alkua taas seuraavaa kautta ajatellen.
F-81 joukkueella on hyvät mahdollisuudet pärjätä kuluvalla kaudella koska joukkueessa on 28 innostunutta lasta joilla on ainakin yhtä innostuneita valmentajia. Joukkueemme valmentajat ovat syksyllä osallistuneet sekä jääkiekkoliiton että SVUL:in järjestämiin kursseihin juniorivalmentajille. Kurssit ovat antaneet valmentajillemme sekä hyviä ohjeita että todellisia harjoitusohjelmia jotka sopivat 7 - 8 vuotiaille.

Kauden mottomme on: ON HAUSKA OLLA YHDESSÄ PELAAMASSA JÄÄKIEKKOA.

ISKO kaikki renkaista
NOKIA, MICHELIN, GOODYEAR, UNIROYAL, YOKOHAMA, TAURUS, BERGOUGNAN, GOODRICH JNE
ISKON PINNOITETUT TAKUURENKAAT
LEVYPYÖRÄT, ASENNUSPALVELUT
HUOM! Talvirengaspakko 1.12. alk.
ISKO OY
AVOINNA: ark. 8.30-17.00 la 9.00-13.00
Porvoo, Teollisuustie 28, puh. 915-143 422

PORVOON LUKKOSEPÄT OY
Linnankoskenkatu 45
06100 PORVOO
☎ 915-174214 telefax 915-174215

elinstallationer · sähköasennuksia
PER JUSLIN Co
Fadders 34, 06950 EMSALÖ
Puh. 27 533 Tel. Autopuh. 949 304 667 Biltel.

TAKSI TAXI
KAJ JOHANSSON
KULLOONKYLÄ KULLOBY PUH. 22 252 TEL.

PAINEILMAPALVELU ky
PIHLAJATIE 4 06100 PORVOO PUH: 915-144 728 FAX: 915-144 602

NUORI SUOMI

KEMIRA VR SUUL

Tavoitteen asettaminen juniorikiekkoilussa

1990-luvulla menestymään pyrkivässä jääkiekkoseurassa johto, valmentajat ja pelaajat, jäsenet sekä tukijat hyväksyvät ja sisäistävät seuraavia selkeitä filosofisia, mutta tahdottaessa helpostikin toimintaan siirrettävissä olevia periaatteita:

Seuran toiminta on muutakin kuin kilpakiekkoa

Varsinkin C-juniori-iästä eteenpäin on tärkeätä, että kaikki halukkaat pelaajat voivat toteuttaa itseänsä omien kykyjensä puitteissa. Ne seurat, jotka pystyvät tarjoamaan läpi C- ja B-juniorivauheen pelaajilleen myös harrasteurheiluvaihtoehdon, pärjäävät.
Toisaalta jo vanhemmalta C-juniori-ikäiseltä kannattaa ensimmäisen kerran kysyä hänen kiinnostustaan muita seuratoiminnan tehtäviä kohtaan.

Seuran juniorivalmennustoiminnan urheilullinen päämäärä on pelaajien tekeminen edustusjoukkueeseen.

Urheilullistakin päämäärää on yhteiskuntakelpoisten kansalaisten kasvattaminen. Tämän päivän tilastollinen tosiasia on, että aloittavan F-juniorijoukkueen 20—25:stä pojasta vain 0—2 tulee urallaan pelaamaan missään suomalaisessa miesten edustusjoukkueessa, ulkomaisista puhumattakaan. Tärkeätä on siis kaikki se, mitä pelaajat saavat jääkiekkoharrastuksestaan mahdollisen kilpaurheilullisen menestyksen ohella!

F—D-juniorien ohjaajien yleiset tavoitteet ovat tärkeysjärjestyksessä:

1. Kasvun ohjaus eli ihmisenä kehittymisen edesauttaminen
2. Monipuolisten motoristen taitojen (ketteryys, notkeus, koordinaatio, tasapaino, rytmikyky) kehittäminen
3. Jääkiekon lajitaitojen ja -tietojen lisääminen.

C- ja vanhempien juniorien valmentajien yleiset tavoitteet ovat tärkeysjärjestyksessä:

1. Kasvun ohjaus
2. Jääkiekon lajitaitojen ja -tietojen lisääminen
3. Fyysisen kunnon kehittäminen.

Joukkueen johtoryhmä

Tehtävänsä oikein ymmärtänyt joukkueen johtoryhmä asettaa toiminnalleen tavoitteita, jotka liittyvät 1. kasvun ohjaukseen ja 2. poikien koulunkäyntiin. Tällaisia tavoitteita ovat:
1. Terveen itsetunnon kehittymisen tukeminen
2. Sosiaalisen kanssakäymisen kehittäminen, eli
   — sääntöjen ja normien noudattamiseen totuttaminen
   — kannustamisen opettaminen
   — kohteliaisuuden ja toisten huomaamisen opettaminen
   — auttamiseen totuttaminen
   — ennakkoluulottomuuden kehittäminen
3. Urheilullisen elämäntavan omaksumisen edistäminen
   — monipuolisen harrastamisen merkityksen korostaminen
   — levon ja oikeaoppisen ravitsemuksen merkityksen painottaminen
   — puhtaudesta huolehtimisen opettaminen
   — päihde- ja vaikuteaineiden välttämisen painottaminen
4. oikeaoppiseen, säännölliseen harjoitteluun kannustaminen
5. Oikean suhtautumisen opettaminen harjoitteluun ja kilpailemiseen (voittoihin ja tappioihin)
6. Koulunkäynnin merkityksen korostaminen.

Valmentajat

Johtoryhmän kohdalla mainittujen tavoitteiden lisäksi joukkueen kilpailullisesta tuloksesta eli pelillisestä menestyksestä vastaavat valmentajat asettakoot myös muita urheiluun liittyviä tavoitteita seuraavasti:
1. Monipuolisten motoristen valmiuksien kehittäminen ja ylläpitäminen
2. Lajitaltojen opettamisjärjestyksen noudattaminen niin kenttäpelaajien kuin maalivahtienkin osalta
3. Fyysisen kunnon kehittäminen oikeaoppisesti niin F—D-junioreissa kuin C- ja vanhemmissakin ikäluokissa.

Terveesti ajattelevien valmentajien varsinaiset kilpailulliset tavoitteet liittyvät lähinnä sekä yksittäisten pelaajien että koko joukkueen kehityksen edesauttamiseen, mutta myös pelillisten asioiden toteutumisen varmistamiseen ottelussa. Vain tätä kautta joukkue voi tehdä peleissä enemmän maaleja kuin vastustajansa, ja näin voittaa otteluita.

Joukkue

Kun joukkueen tulevaan kauteen vaikuttavat tosiasiat (mm. valmentajat, pelaajat, sarjat) ovat tiedossa, pelaajat voivat yhdessä asettaa joukkueelle tavoitteen, joka yleensä liittyy menestymiseen alku- ja mahdollisissa jatkosarjoissa.

Yksittäinen pelaaja

Joukkueurheilulajit, etenkin palloilulajit ovat urheilijan kannalta motivoivia, koska ne antavat yksilölle mahdollisuuden asettaa sekä henkilökohtaisia että tavoitteita ryhmän jäsenenä. Näin on myös jääkiekkoilussa. Käytännössä joukkuetovereitaan taitavampi pelaaja voi siis haaveilla ehkä perustellustikin NHL:sta, vaikka hänen joukkueensa ei vuositasolla sarjoissa mitenkään hämmästyttävän hyvin menestyisikään.

Pelaajien vanhemmat

Vanhemmat voivat omalta osaltaan asettaa tavoitteita poikansa jääkiekon harrastamiselle. Valveutuneet isät ja äidit kykenevät halutessaan tukemaan joukkueen johtoryhmän työtä tehokkaasti, kunhan ensin oivaltavat osuutensa lapsensa harrastuksen mielekkääksi tekemisessä.
Kasvun ohjauksen jo aiemmin esitellyistä tavoitteista vanhemmille sopivat luontevimmin:
1. Terveen itsetunnon kehittymisen tukeminen
2. Sosiaalisen kanssakäymisen kehittäminen, sekä
3. Urheilullisen elämäntavan omaksumisen edistäminen
Toiseksi tavoitealueeksi vanhemmat ottakoot lapsen 'työn' eli koulunkäynnin.
Lapsensa kasvun ohjauksen ja koulunkäynnin tavoitteita kohti johdattamisessa jokaisella isällä ja äidillä on aivan riittävästi henkistä energiaa kuluttavaa työtä. Ohjaamista ja kannustamista on niin paljon, että vanhemmat voivat hyvällä omallatunnolla jättää jälkikasvunsa opettamis-, valmentamis- ja pelaamismielessä pelkästään joukkueen valmentajien ja johtoryhmän eli jääkiekon ammattilaisten huostaan jo heti F-juniori-ikäisestä alkaen.

Yhteenveto

Kun urheilussa puhutaan tavoitteista, yleensä tarkoitetaan kilpaurheilullisia tavoitteita; jääkiekkoilussa voittoja peleissä, sijoituksia ja jatkoonpääsemisiä sarjoissa. Voittamiset, useampien maalien tekemiset otteluissa vastustajaan verrattuna, ovat kuitenkin vain seurausta eri sidosryhmien onnistuneesta tavoitteenasettelusta sekä sen jälkeisestä yhteistyöstä ja tinkimättömästä ponnistelusta niin
1. ihmisenä kasvamisen kuin 2. urheilutaitojen oppimisenkin alueella.
1990-luvulla menestyvä jääkiekkoseura määrittää tahtotilansa selkeästi. Näin seuran toiminnassa mukanaolevat ja seurasta muutoinkin kiinnostuneet tietävät, mitä ollaan tekemässä ja miksi. Tavoitteet määräävät tekemisen laadun ja määrän. Mitä useampi tekijäryhmä on saanut taitavasti johdateltuna päättää omista tavoitteistaan, sitä parempi lopputulos.
Kysymys: Mikä lopputulos?
Vastaus: Jääkiekkoseura, jossa
— seuratoiminta-aktiiveista ei ole pula
— valmentajia on riittävästi ja heidän koulutustasonsa ajan tasolla
— F—D-junioreita on useampi joukkue ikäryhmässään
— C—B-juniorit vovat joko valmentautua tosissaan tai vain halutessaa harrastaa motivoivassa ympäristössä
— voitetaan peleijäkin eri ikäryhmissä kaikesta edellä sanotusta huolimatta ihan riittävästi.

EERO LEHTI, koulutuspäällikkö
Suomen Jääkiekkoliitto

T:mi MR-Saneeraus
F:ma MR-Sanering

Piennartie 20, 02970 ESPOO
☎ 90-855 8506

VARMAT
VAAJA-TALOT

VAAJA TALOT
SUOMEN TALOTEOLLISUUS OY
Vaajakosken tehdas

• EDUSTUS • SUUNNITTELU
• NEUVONTA
OMATUPA

HONDA
Monkey Power
Nyt Super-pyörien musta-punainen väriltyä!
Monkey Z 50J
Sanakka 2 1 hv neliahtinen moottori. Voit luntea miten se uhkuu energiaa. Täydellinen lisävarustevalikoima. Liity HONDA-teamiin!

YAMAHA
MOOTTORIKELKAT
CS 340 OVATION
KOE TALVEN JA LUMEN UUDET ULOTTUVUUDET.

MOTORBIKE
Mestarintie 23, Porvoo, puh. 915-144 800

JEKI-RAKENNUS KY
915 - 46315

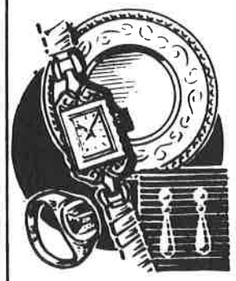
HYDRAULIIKKATALO
FT
Oy FLEXO-TEKniikka Ab
Teollisuustie 3 06100 PORVOO
Industrivägen 3 06100 BORGÅ
☎ 915-173252

EMSALÖ BÅTUPPLAG AB
Emsalö Gård 06950 EMSALÖ tel. 915-27847

superboards®

UUTTA!

HOOGER-BOOGER lumilaudat
alk. 1990-
Lumilautojen rakennussarjat
alk. 1000-
P:24328, 949402359.



Olle Andersson

Lundinkatu 22
06100 Porvoo–Borgå 10
Lundagatan 22

☎ *915-146 975*

Lennin Kala

LENNART LINDMAN PUH. KOTIIN 915-144 542 KALATORI 171 023

Lennis Fisk

LENNART LINDMAN TEL. KVALL 915-144 542 FISKTORG 171 023

MODERIKTIGA OCH SNYGGA FRISYRER

Raksalong

Lilly Karlsson

Mannerheimgatan 10 Mannerheiminkatu
Tel. 140 306 Puh.

METALLITYÖLIIKE
METALLVERKSTAD

MAGNUSSON & STOOR

Östanvägen 4, 06150 Borgå
Itätuulentie 4, 06100 Porvoo

Puh. 915-131 112 Tel. 915-131 112

EVA

T:mi Ritva Forsberg

Raatihuoneenkatu 10 puh. 147 455

T:mi Stig Rif

Peippola 52
06400 PORVOO 40

Puh.
154343

Auto- ja Konehuolto Bil- och Maskinservice

KENNETH REHNSTRÖM

07890 Mickelspiltom,
Puh. 915-67 023, 67 117 Tel.
auto 94040-15358

TILL DIG MOR OCH FAR

För att hjälpa er son och hans tränare att göra sitt bästa, är följande uppmaningar och förbud på sin plats:

1) Uppmuntra och stöd din son till ständig träning och tävlingsdeltagande, men tvinga honom inte till det. Lär din son via din egen inställning att uppskatta sina tränare och domarna. Viktigast är ju att din son upplever ishockeyn som en fin sportgren. Det viktigaste är inte att mor/far trivs tillsammans med ishockeyn utan att sonen gör det. För honom skall ishockey vara roligt och en utmanande tävling i lagomgivning. Om det sedan blir vinst eller förlust, var för din son en person som han alltid kan lita på.

2) Värdera din sons tränare. Fastän du själv tror att du vet mera än tränaren, ge honom ditt stöd och arbetsro. Kom även ihåg, att tränarna arbetar frivilligt och utan lön. De gör säkert sitt bästa. Fördöm aldrig de av tränarna gjorda besluten så att någon av spelarna hör detta. Gör ej heller din egen son till en alltför oumbärlig person om vilken du alltid måste prata med tränarna. Övervärdera inte din sons kunskaper.

3) Ge din son spelro. Följ intresserad med din sons matcher, intressera dig även för honom såsom även för hela laget, men:

- ställ inga förhandskrav på din son före matchen.
- träng dig inte in i omklädningsrummet, pojkarna sköter nog sitt.
- brumma inte åt domarna eller funktionärerna, det lider din son och hela laget av.
- speldirektiven ges av tränaren, absolut inte av mor/far på läktaren.

4) Spelkritik. Lämna uppgiften att kritisera spelet och spelarnas insatser åt tränaren. Kom ihåg, att någon kan spela dåligt men ändå göra 2 - 3 mål, en annan spelar alldeles ypperligt bra utan att göra ett enda mål. Tränarna har olika förväntningar på spelarna beroende på deras standard och uppgift. Samtala med tränarna på tu man hand om eventuella synpunkter och kom ihåg att vara saklig.

Maa-, vesi- ja talonrakennusalan ammattilainen

ST Consult Oy

Puih. 914-160 938
Autoon 94040-15388

Ota yhteyttä!

SINULLE ÄITI JA ISÄ

Auttaaksenne poikaanne ja hänen valmentajaansa tekemään parhaansa, seuraavat kehoitukset ja kiellot ovat paikallaan:

1) Rohkaise ja tue poikaasi jatkuvaan harjoitteluun ja kilpailutoimintaan, mutta älä pakota häntä siihen. Opeta poikaasi omilla asenteillasi arvostamaan valmentajiaan ja erotuomareita. Tärkeintähän on että poikasi kokee jääkiekkoilun hienona urheilulajina. Tärkeintä ei ole se, että äiti/isä viihtyy kiekkoilun parissa, vaan poika. Hänelle jääkiekon on oltava hauska ja haastava kilpailu joukkueyhteisössä. Tuli voitto tai tappio, ole pojallesi henkilö johon aina voi luottaa.

2) Arvosta poikasi valmentajia. Vaikka itse uskoisit tietäväsi enemmän kuin valmentaja, anna hänelle tukesi ja työrauha. Muista myös, että valmentajat ovat vapaaehtoisia ja palkattomia. He tekevät varmasti parhaansa. Älä koskaan arvostele valmentajien tekemiä ratkaisuja pelaajien kuullen. Älä myöskään tee omasta pojastasi liian tärkeää henkilöä, josta tarvitsee aina höpöttää valmentajille. Älä yliarvioi poikasi taitoja.

3) Anna pojallesi pelirauha. Seuraa kiinnostuneesti poikasi otteluita, osoita hänelle ja koko joukkueelle kiinnostusta mutta:

- älä kasaa pojallesi otteluun ennakkopaineita.
- älä tunkeudu pukukoppiin, kyllä pojat asiansa hoitavat.
- älä möykkää tuomareille tai toimitsijoille, siitä kärsii poikasi ja koko joukkue.
- peliohjeet antaa valmentaja, ei suinkaan äiti/isä katsomosta.

4) Pelikritiikki. Jätä valmentajan tehtäväksi arvostella ottelun ja pelaajien tekemiset. Muista, että joku saattaa pelata heikosti ja tehdä silti 2 - 3 maalia, toinen taas pelaa loistavasti tekemättä yhtään maalia. Valmentajilla on erilaiset odotukset eri pelaajien suhteen, heidän tasonsa ja tehtäviensä mukaisesti. Keskustele mahdollisista näkemyseroista valmentajien kanssa kahden kesken ja muista olla asiallinen.

union

UNION - PORVOO

I&K VAINIO KY

union

Avoinna Ark. 07.00 - 21.00
La 08.00 - 20.00
Su 09.00 - 21.00

KAHVIO * HUOLTO * PIKAPESU * TURVAURAT

A-TARVIKE
OY SUOMEN AUTOTUOTE AB

AUTOVARAOSALIIKE

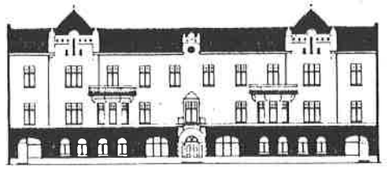
Näsin ostoskeskus Porvoo Puh. 130320

A-TILLBEHÖR
OY SUOMEN AUTOTUOTE AB

BILRESERVDELSAFFÄR

Näse köpcentrum Borgå Tel. 130320

Tehokasta kiinteistövälitystä vuodesta 1937
Effektiv fastighetsförmedling sedan



[A] kiinteistötoimisto·fastighetsbyrå
PASI VOLANEN
Jokikatu 33, 06100 Porvoo, ☎ (915) 131 232

PORVOON ERÄVARUSTE

* RETKEILYVÄLINEET
* PERHOKALASTUSVÄLINEET
* ASEET JA PATRUUNAT

Välikatu 8, 06100 Porvoo
puh. 915-173 558, 949-304 620

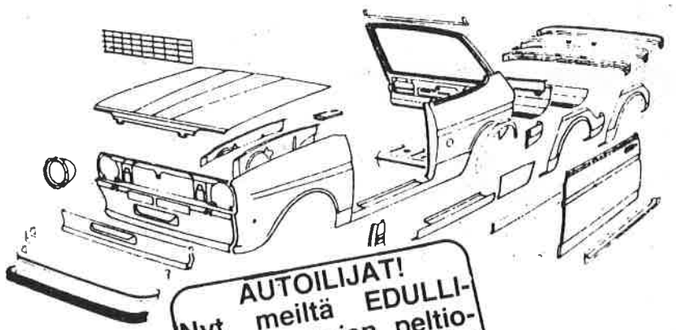
Ky Sandberg Kb

Automaalaamo - Billackering
Kipinätie 6 Gnistvägen
06150 PORVOO 06150 BORGÅ
Puh. 144 067 Tel.

HYDRAULIIKKATALO

OY FLEXOTEKniikka AB

Porvoo, Teollisuustie 3, puh. 915-173 252
Avoinna ark. 8.00—17.00, la 9.00—13.00



SPIES HECKER
AUTOMAALIT

AUTOILIJAT!
Nyt meiltä EDULLISESTI autojen peltiosat ja korjauspalat kaikkiin automerkkeihin.

Automaali ja -tarvike
C. SUNDBERG & CO

Porvoo, Mestarintie 23, puh 143 311
Palvelee Teitä ark. 9.00-17.00, la 9.00-13.00

YritysLaskenta

PORVOON LASKENTA KY
Piispankatu 34
06100 Porvoo
Puh. 915-130 322

E. VIINIKAINEN OY
Piispankatu 34
06100 POrvoo
Puh. 915-130 322

MAALAUS JA SANEERAUSTYÖT

H. Lönnroth Oy

Kaikki maalausalaan liittyvät työt sekä lattiapinnoitteet.

Tuoksuherneentie 1, 06100 Porvoo
Puh. 915-145 469, 949 490 399

ESSO Lämpöpalvelu

Oy T.-G. Riska Ab
Porvoo ☎ 915-173 705
NÄSINTIE 2, 06100 PORVOO

Esso Taverna

AVOINNA	
ARK	6 - 21
LA	7 - 18
SUN	7 - 21

RUOKAILU	
ARK	10.30-19.00
LA	11.00-16.00
SUN	11.00-19.00

ESSO TAVERNA
NÄSINTIE 2
06100 PORVOO
OY T.A. SIREN
Puh. 143 914

Canon konttorikone HALONEN KY

Linnankoskenkatu 30, 06100 Porvoo 10
Puhelin (915) 145 566.

ODESSA-BAARI
Puh. 24380
TOLKKINEN

AVOINNA
MA - PE 13.30 - 21.00
LA 10.00 - 22.00
SU 10.00 - 21.00

MAUKKAITA RUOKA-ANNOKSIA MYÖS KOTIINVIETÄVÄKSI
ELINTARVIKKEIDEN MYYNTIÄ
BILJARDIA

ERIKOISKULJETUS
H. HELENIUS
PORVOO
PUH. 915-171605

TOLKIS TAXI
O. LINDSTRÖM
Puh. Tel.
24566

POÄNGBÖRS — ToBK C-75 — PISTEPÖRSSI

	SERIE/SARJA	TRÄN.M/HARJ.O	YHTEENSÄ
THOMAS KRISTEN	15 + 5	26 + 17	41 + 22
OLIVER BOIJERS	7 + 4	30 + 13	37 + 17
JAN EK	7 + 5	24 + 12	31 + 17
JANI MARTTINEN	7 + 3	19 + 14	26 + 17
JONI HENKOLA	5 + 2	13 + 11	18 + 13
TOMAS HOLMSTRÖM	5 + 1	12 + 13	17 + 14
SAKARI AAVIKKO	2 + 4	7 + 6	9 + 10
MIKAEL FORSELL	1 + 4	3 + 8	4 + 12
JUKKA MARKKULA	2 + 1	9 + 3	11 + 4
JUSSI MUSTONEN	0 + 1	7 + 7	7 + 8
JANI HOLMI	1 + 1	9 + 3	10 + 4
JARI HOLSTEIN	1 + 0	3 + 1	4 + 1
TUOMAS LUOTONEN	0 + 1	1 + 1	1 + 2
TEEMU NEIGLICK	-	0 + 3	0 + 3
ANDERS SJÖHOLM	-	-	-

POÄNGBÖRSEN -77 JUN PISTEPÖRSSI

	1986-87				1987-88				1988-89				
	A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	E
Ari Järvinen	-	-	-	-	6	6	0	2	8	7	3	2	16
Arttu Hirvonen	-	-	-	-	6	4	0	0	8	7	5	4	16
Jarno Huitila	-	-	-	-	5	1	1	0	8	8	6	2	16
Janne Ikonen	-	-	-	-	6	1	2	6	8	7	2	12	12
Simo Änkilä	8	11	0	4	-	-	-	-	-	-	-	-	11
Magnus Gustafsson	7	7	1	0	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Merka Hautala	-	-	-	-	6	6	2	4	-	-	-	-	8
Arto Miettinen	-	-	-	-	6	1	1	2	7	3	1	0	6
Toni Raatesalmi	2	1	0	0	6	0	2	4	7	2	1	14	6
Tatu Reunama	-	-	-	-	5	4	0	0	5	1	0	0	5
Petri Tauriainen	-	-	-	-	6	1	2	0	7	1	0	2	4
Andreas Nyman	4	0	0	0	6	0	1	0	8	2	0	0	3
Teemu Virtanen	-	-	-	-	6	1	0	0	6	0	2	0	3
M-O Gustafsson	7	1	2	0	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Jesper Nyman	4	0	0	0	6	1	0	4	8	0	1	0	2
Niklas Högström	8	0	1	6	5	0	0	2	8	0	1	4	2
Johnny Holmström	8	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Antti Ansas	8	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Pasi Johansson	-	-	-	-	-	-	-	-	7	0	1	0	1
Tuomas Luotonen	5	0	1	4	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Jussi Kaukinen	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	0	0	1

A=match/ott, B=mål/maali, C=pass/syött, D=utv/jäähym, E=poäng/piste

ORKYHAM

Puh. 915-23599

I bandylaget spelar:

OVE BÄCKMARK
HERBERT EKHOLM
STEFAN GRÖNROOS
JARI KOPONEN
THOMAS LILJEBERG
BÖRJE LINDHOLM
DENNY LINDSTRÖM
TOMMY LINDSTRÖM
MAGNUS MANSNER
JUKKA NYMAN
KARI PIRINEN
TIMO ROSENSTRÖM
ROLF SKOG
KIM STENBERG

Jääpallojoukkueessa pelaavat:

RAIMO SUURONEN
TIMO SUURONEN
HENRY TALLBERG
RICHARD TALLBERG
PETER VIRTANEN

SERIEMATCHER -77 JUN SARJAOTTELUT

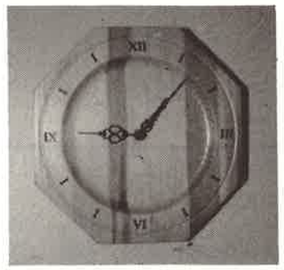
		1986-87	1987-88	1988-89
ToBK	- HAUKAT	3 - 16		
TuusKi	- ToBK		4 - 3	4 - 2
ToBK	- SMILE	3 - 3	2 - 1	
LJK	- ToBK	3 - 5		
SMILE	- ToBK	13 - 1	6 - 1	
ToBK	- LJK	4 - 0		
SHAKERS	- ToBK	7 - 1		
ToBK	- TuusKi		3 - 4	2 - 5
HAUKAT	- ToBK	9 - 2		
ToBK	- SHAKERS	1 - 4		
KelA	- ToBK		2 - 10	
ToBK	- KelA		7 - 2	11 - 1
ToBK	- KURRA			4 - 6
ToBK	- KelA			12 - 1
TuusKi	- ToBK			2 - 4
KURRA	- ToBK			4 - 3
KURRA	- ToBK			2 - 1

RUOKA TAMROCK
RAIJA SAARELAINEN

PAINEILMAPALVELU ky
PIHLAJATIE 4 06100 PORVOO PUH: 915-144 728 FAX: 915-144 602

PUUTUOTE KOPONEN

- KELLOT
- LAMPUT
- LEIKKIMÖKIT
- KEVYTVARASTOT
- TILAUSTYÖT



PUUTUOTE KOPONEN

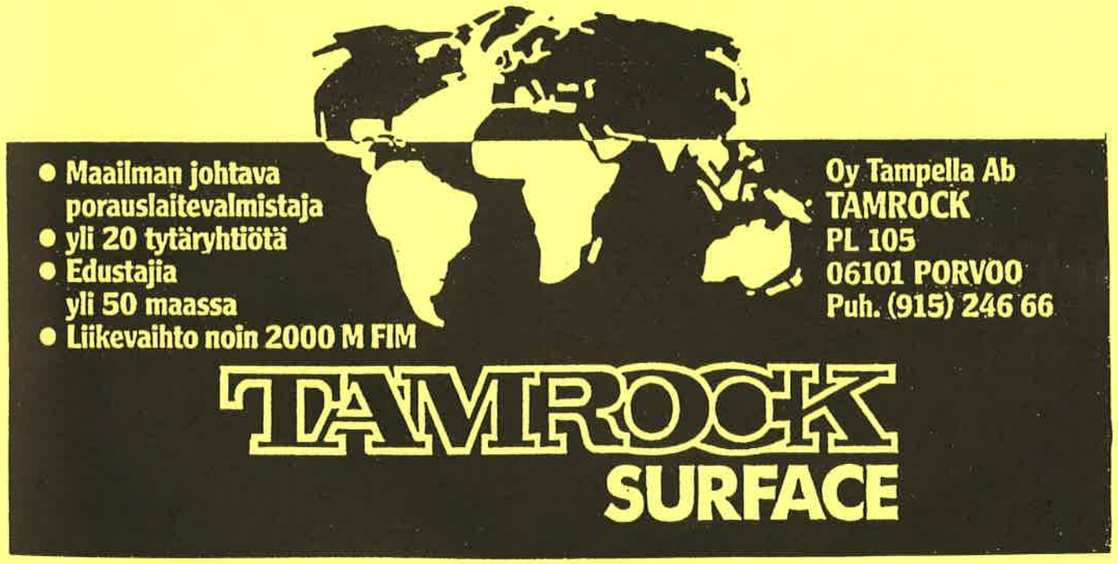
EMÄSALO 18 A, PUH 915-24220 JOHAN KOPONEN
90-8031936 JARI KOPONEN

Maukkaita ruoka-annoksia
Gammelbackassa

Cafe creperie

Palvelemme joka päivä 9–21
Puh. 155 360

ROLF SJÖROOS Puh. 915-29384



Pelimiehen luistimet

BAUER luistimet edustavat huippuunsakehitettyä kanadalaista muotoilua ja taattua laatua. BAUERin ylivoimaa jääkiekkokaukaloissa todistaa mm. se tosiasia, että NHL:n pelaajista peräti 58 % käyttää BAUERin luistimia. Suomalaisista liigapelaajistakin yli puolet luottaa BAUERin luistimiin. BAUER luistimien suunnittelussa on kiinnitetty huomiota suorituskykyä lisääviin yksityiskohtiin. "Flolite" nilkkapehmusteen ja "Superfeet" pohjallisen ansiosta pelaajan voimankäyttö maksimoituu ja kontrolli jäähän säilyy. "Formit Plus" iltti vähentää jalkaan kohdistuvaa painetta, varmistaa estottoman verenkierron ja pysyy aina tukevasti paikallaan.

58%

BAUER 2000 W CUSTOM SUPREME
Ehdoton huippuluistin, uusi "Gold Formula Flolite" nilkkapehmustesysteemi, "Superfeet III" pohjallinen, "Formfit Plus" iltti, ICM Pro Supersteel terä. Koot 6–12

BAUER 100 W SUPREME CLASSIC
Huippuluistin, "Nitrile foam" nilkkapehmuste, "Superfeet III" pohjallinen, ICM Pro Supersteel terä. Koot 6–12

BAUER 95 W
Erinomainen luistin, "Superfit" pohjallinen, "Golden Supreme" nahkavuoraus, ICM Supersteel terä. Koot 6–12

BAUER 100 JR SUPREME CLASSIC
Ihanteellinen junioripelaajan luistin, nahkavuoraus, "Superfeet III" pohjallinen, ICM Pro Supersteel terä. Koot 1–3, 3 1/2–6

VISA OK PANKKIKORTTI

kesport Raul Hellberg Oy

PORVOO, Vapaudenkatu 2, Näsi. Puh. 915-131 170